

Umowa nr ...../...../Z/...../2018

**o udzieleniu pomocy finansowej w formie dotacji celowej  
z przeznaczeniem na bieżącą działalność dla Muzeum Żydów Mazowieckich -  
funkcjonującego w formie oddziału Muzeum Mazowieckiego w Płocku**

zawarta w dniu ..... 2018 r. w Płocku między:  
**Gminą - Miasto Płock** pl. Stary Rynek 1, 09-400 Płock, reprezentowaną przez:  
**Pana Andrzeja Nowakowskiego** - Prezydenta Miasta Płocka,  
zwaną dalej **Dotującym**

a

**Województwem Mazowieckim** ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa,  
reprezentowanym przez:

1. **Pana Wiesława Mariusza Raboszuka** - Wicemarszałka,
2. **Pana Pawła Cukrowskiego** - Dyrektora Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki  
Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie,  
zwanym dalej **Dotowanym**.

Na podstawie art. 220 ust. 1 i ust. 2 w związku z art. 216 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. Z 2017 r., poz. 2077), umowy Nr 126/UMWM/03/2018/KP-DU-III zawartej w dniu 16 kwietnia 2018 roku pomiędzy Województwem Mazowieckim, Gminą - Miastem Płock i Stowarzyszeniem Synagoga Płocka w Płocku oraz Uchwały Nr 740/XLII/2018 Rady Miasta Płocka z dnia 22 lutego 2018 roku Strony zawierają umowę o następującej treści:

**§ 1**

1. Dotujący udziela Dotowanemu pomocy finansowej w formie dotacji celowej, zwanej dalej „dotacją” w wysokości **250.000,00 zł** (słownie: dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100) na rok 2018, przy czym umowa obowiązuje od dnia podpisania do 31 grudnia 2018 roku z przeznaczeniem na działalność bieżącą „Muzeum Żydów Mazowieckich” - funkcjonującego w formie oddziału Muzeum Mazowieckiego w Płocku, a w szczególności na sfinansowanie kosztów działalności merytorycznej, administracyjnych, eksploatacyjnych, wynagrodzeń oraz pochodnych od wynagrodzeń.
2. Dotujący nie ponosi skutków cywilno - prawnych wynikających ze szkód związanych z realizacją przedsięwzięcia, o którym mowa w ust. 1. Dotowany ponosi pełną odpowiedzialność odszkodowawczą w przypadku, gdy niewykonanie bądź nienależyte wykonanie umowy spowoduje szkodę osób trzecich, z zastrzeżeniem odmiennych postanowień wynikających z umowy wskazanej w Preambule do niniejszej umowy.

**§ 2**

1. Termin realizacji zadania oraz wykorzystania dotacji ustala się od dnia przekazania dotacji do dnia 31 grudnia 2018 roku.
2. Dotowany zobowiązuje się do przedstawienia programu działań merytorycznych na rok 2018 do 14 dni od daty podpisania umowy
3. Dotowany zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych odsetek bankowych od przekazanych przez Dotującego środków finansowych, które należy wykorzystać wyłącznie zgodnie z celem określonym w § 1 ust. 1 niniejszej umowy.
4. Dotowany ponosi pełną odpowiedzialność za zrealizowanie przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
5. Dotowany we własnym zakresie reguluje wszelkie należności wynikające z realizacji przedmiotu umowy.

### § 3

1. Dotacja będzie przekazywana na rachunek bankowy nr 78 1020 1097 0000 7202 0007 5507 w Banku PKO BP S.A. IX o/Warszawa.
2. Dotowany oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 1 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Dotującym, wynikających z umowy.
3. **Dotacja będzie przekazana w następujących transzach:**
  - kwota 125.000,00 zł (słownie: sto dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100) w terminie do siedmiu dni od daty podpisania umowy,
  - kwota 125.000,00 zł (słownie: sto dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100) w terminie do dnia 14 lipca 2018 r.
4. Dotowany, po otrzymaniu środków finansowych, o których mowa w ust. 3 zobowiązuje się do ich niezwłocznego przekazania Muzeum Mazowieckiemu w Płocku.
5. Dotowany oświadcza, że Muzeum Mazowieckie w Płocku będzie prowadziło wyodrębnioną dokumentację finansowo-księgową otrzymanych środków finansowych zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości (tj. Dz. U. Z 2018 r., poz. 395).
6. **Źródło finansowania: Budżet Miasta Płocka na 2018 rok, dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego, rozdział 92118– Muzea, § 271- – Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących, zadanie: 01/WEKII/G.**

### § 4

1. W ramach dotacji rozliczeniu podlegają wydatki poniesione w okresie od daty zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2018 r.
2. Środki finansowe niewykorzystane do dnia 31 grudnia danego roku Dotowany zobowiązuje się zwrócić w terminie do dnia 31 stycznia następnego roku na rachunek bankowy Dotującego nr 13 1020 3974 0000 5502 0177 7929; w treści przelewu niezbędne jest umieszczenie informacji, jakiej umowy dotyczy zwrot oraz wskazanie wielkości środków i ewentualnych odsetek.
3. Od kwot dotacji zwróconych po terminie określonym w ust. 2 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu.
4. W przypadku niedokonania zwrotu kwoty, o której mowa w ust. 3, Dotujący na podstawie art. 60 pkt 1 i art 61 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych wydaje decyzję w sprawie zwrotu dotacji, określając kwotę przypadającą do zwrotu wraz z odsetkami.

### § 5

1. Dotacja lub jej część wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrana w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi na rachunek bankowy Dotującego wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych w terminie 15 dni od stwierdzenia ww. okoliczności; odsetki nalicza się począwszy od dnia:
  - 1) przekazania z budżetu Dotującego dotacji wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem,
  - 2) następującego po upływie terminu zwrotu określonego wyżej – w odniesieniu do dotacji pobranej w nadmiernej wysokości.
2. W przypadku niedokonania zwrotu dotacji w terminie określonym w ust. 1 Dotujący na podstawie art. 60 pkt 1 i art. 61 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych wydaje decyzję w sprawie zwrotu dotacji, określając kwotę przypadającą do zwrotu i termin, od którego nalicza się odsetki.

### § 6

1. Dotowany złoży w terminie do dnia 31 stycznia 2019 sprawozdanie finansowe oraz

sprawozdanie merytoryczne z wykorzystania dotacji (zgodnie z załącznikami nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy).

2. Oryginały dokumentów księgowych, o których mowa w ust. 1, Muzeum Mazowieckie w Płocku opisuje zgodnie z obowiązującą Instrukcją sporządzania, obiegu i kontroli dokumentów księgowych, a ponadto zaopatruje je w adnotację, że wydatek został zrealizowany ze środków Budżetu Miasta Płocka na dany rok budżetowy 2018.
3. Sprawozdanie merytoryczne powinno zawierać krótki opis wydarzeń organizowanych w ramach działalności merytorycznej Muzeum Żydów Mazowieckich.

#### **§ 7**

1. Dotujący sprawuje kontrolę prawidłowości wykonania zadania przez Dotowanego, w tym wydatkowania przekazanych mu środków finansowych.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Dotującego mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonania zadania oraz żądać udzielenia ustnej lub pisemnej informacji dotyczącej wykonania zadania. Dotowany na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Dotującego w siedzibie Dotowanego.
4. Z przeprowadzonej kontroli kontrolujący sporządzają pisemny protokół w dwóch egzemplarzach.
5. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości Dotowany ma prawo do złożenia pisemnych wyjaśnień w terminie 14 dni od dnia otrzymania protokołu.

#### **§ 8**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron lub z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
2. Skutki finansowe, wysokość środków finansowych do zwrotu oraz termin zwrotu, Strony określają w protokole sporządzanym na dzień rozwiązania umowy. W przypadku niedokonania zwrotu środków w określonym terminie stosuje się odpowiednio § 4 ust. 4.

#### **§ 9**

1. Umowa może być rozwiązana przez Dotującego ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) nieprzedłożenia przez Dotowanego rozliczenia z wykorzystania dotacji w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie;
  - 3) odmowy poddania się przez Dotowanego kontroli albo niedoprowadzenia przez Dotowanego w terminie określonym do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.
2. Dotujący, rozwiązując umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.
3. W przypadku nieuiszczenia w terminie określonym w ust. 2 kwoty dotacji podlegającej zwrotowi, od kwoty tej nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, poczynszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu dotacji, określonego w § 4.

#### **§ 10**

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.

### § 11

Dotujący udostępni na swojej stronie internetowej [www.zsz.plock.eu](http://www.zsz.plock.eu) Politykę Zintegrowanego Systemu Zarządzania oraz pozostałe regulacje systemowe przyjęte w Urzędzie Miasta Płocka do stosowania.

### § 12

W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2017r., poz. 2077) oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2017r., poz. 459 z późn. zm.).

### § 13

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Dotującego sądu powszechnego.

### § 14

Umowa niniejsza została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Dotującego i dwóch dla Dotowanego.

**Dotujący**

**Dotowany**

PREZYDENT  
Miasta Płocka

*Andrzej Nowakowski*

ZASTĘPCA PREZYDENTA  
Miasta Płocka

*Roman Siemiątkowski*

DYREKTOR  
Wydziału Edukacji i Kultury

*Marek Bohonista*

Sporządziła formalnie: Lena Kołodziejska-Grabowska (WOP-IV)  
Sprawdził/a merytorycznie:

ADWOKAT  
*Krzysztof Świątkowski*

KIEROWNIK  
Referatu Kultury

*Jadwiga Wojnarowska-Nadrowska*

SKARBNIK MIASTA PŁOCKA

*Wojciech Trzaskowski*

**SPRAWOZDANIE FINANSOWE**  
z wykorzystania dotacji celowej  
z przeznaczeniem na bieżącą działalność  
Muzeum Żydów Mazowieckich -  
funkcjonującego w formie oddziału Muzeum Mazowieckiego w Płocku  
za 2018 rok

I. Wysokość środków otrzymanych w 2018 roku na podstawie Umowy: ..... zł.

II. Wydatki poniesione w związku z realizacją Umowy:

L.p.	Rodzaje poniesionych wydatków	Wysokość wydatków poniesionych ze środków z dotacji celowej Gminy – Miasto – Płock w 2018 roku (w zł.)
	<i>1</i>	<i>2</i>
	<b>Wydatki ogółem, w tym:</b>	
<i>1</i>	wydatki działalności merytorycznej, w tym:	
<i>a)</i>	wydatki bezpośrednie organizacji poszczególnych wystaw, imprez itp. (wynajęcie sprzętu, wynagrodzenie prelegentów, itp.)*	
<i>b)</i>	wydatki bezpośrednie organizacji poszczególnych wystaw, imprez itp. (wynajęcie sprzętu, wynagrodzenie prelegentów, itp.)*	
<i>c)</i>		
<i>2</i>	wydatki administracyjne, w tym:	
	telefony i dostęp do sieci Internet	
	papier i tonery	
	zakup materiałów i wyposażenia	
	zakup usług pozostałych	
	szkolenia pracowników	
<i>3</i>	wydatki eksploatacyjne, w tym:	
	energia elektryczna	
	ogrzewanie (np. gaz, olej)	
	woda i ścieki	
<i>4</i>	wydatki wynagrodzeń	
<i>5</i>	wydatki pochodnych od wynagrodzeń	
<i>6</i>	inne wydatki**	

\* - podać nazwę wystawy lub imprezy i wydatki poniesione na jej organizację

\*\* - podać rodzaj wydatków



III. Wysokość środków niewykorzystanych: ..... zł.

IV. Data dokonania zwrotu środków niewykorzystanych: .....

ZASTĘPCA PREZYDENTA  
Miasta Płocka  
*Roman Siemiątkowski*

DYREKTOR  
Wydziału Edukacji i Kultury  
*Marek Rehenista*  
PREZYDENT  
Miasta Płocka  
*Andrzej Nowakowski*

*Ort*





załącznik nr 2  
do Umowy Nr .....  
z dnia.....

### Sprawozdanie merytoryczne Muzeum Żydów Mazowieckich za rok 2018 rok

Rodzaj działań	Nazwa	Ilość uczestników/ zwiedzających	Termin realizacji
ekspozycja stała			
wystawy			
prelekcje			
spotkania			
koncerty			
lekcje dla szkół			
inne...			

PREZYDENT  
Miasta Plocka  
*Andrzej Nowakowski*

ZASTĘPCA PREZYDENTA  
Miasta Plocka  
*Roman Siemiątkowski*

DYREKTOR  
Wydziału Edukacji i Kultury  
*Marek Bębenista*

